Comunicazione riguardo interruzione dei servizi di legalizzazione consolare della Ambasciata Cinese dopo l'adesione della Cina alla “Convenzione riguardante l'abolizione della legalizzazione di atti pubblici stranieri”

2023-11-07 20:41

1. L’8 marzo 2023, la Cina ha aderito alla "Convenzione riguardante l'abolizione della legalizzazione di atti pubblici stranieri" (di seguito denominata "Convenzione"). A partire dal 7 novembre 2023, la "Convenzione" entrerà in vigore tra la Cina e l'Italia, nonché tra la Cina e San Marino. La "Convenzione" continuerà ad essere applicata alle regioni amministrative speciali cinesi di Hong Kong e Macao.

2. A partire dal 7 novembre, i documenti nell’ambito della “Convenzione” inviati dall’Italia o da San Marino potranno essere utilizzati in Cina continentale dopo aver ottenuto una Apostille dall’autorità italiane o sammarinese, senza la necessità di fare legalizzazione consolare presso le missioni diplomatiche e consolari.

I documenti nell’ambito della “Convenzione” inviati dalla Cina continentale all’Italia e a San Marino non saranno più soggetti alla legalizzazione consolare presso le missioni diplomatiche e consolari; saranno invece soggetti all’emissione dell’Apostille. Il Ministero degli Affari Esteri cinese è autorità competente per emissione dell’Apostille. Su incarico del Ministero degli Affari Esteri, gli uffici per gli affari esteri delle autorità governative locali saranno autorizzati a emettere Apostille per i documenti emessi della propria regione amministrativa (in allegato l'elenco specifico).

Le Apostille possono essere verificate online, ulteriori informazioni possono essere consultati su : https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY/. Per i dettagli sulla procedura di ottenimento dell’Apostille e i requisiti, si prega di visitare il sito web dei servizi consolari cinesi (http://cs.mfa.gov.cn/) o i siti web degli uffici per gli affari esteri delle autorità governative locali .

3. A partire dal 7 novembre, l’Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese in Italia interromperà i servizi di legalizzazione consolare. Per i documenti destinati all'uso in Cina continentale rilasciati in Italia o in San Marino, si prega di richiedere Aposttile alle autorità competenti in Italia e San Marino (autorità competenti italiane: le prefetture e le procure, autorità competenti di San Marino: Segreteria di Stato per gli Affari Esteri, la cooperazione economica internazionale e le telecomunicazioni.).

4. Conformemente alla "Convenzione", l’Apostille emessa da un Paese attesta l'autenticità della firma sui documenti pubblici, l'identità della persona che ha firmato i documenti e, quando necessario, l’autenticità dei sigilli sui documenti. Tuttavia, il rilascio dell’Apostille dalle autorità competenti in Italia o in San Marino non garantisce che il documento sarà accettato dalla parte cinese che riceverà il documento. Si consiglia di consultare in anticipo

la parte cinese che riceverà il documento per conoscere i requisiti specifici relativi al formato, al contenuto, ai tempi e alla traduzione dei documenti .

Allegato: Elenco degli Uffici per gli Affari Esteri delle autorità governative locali

Allegato:

Elenco degli Uffici per gli Affari Esteri

delle autorità governative locali

(Totale 31 uffici)

Anhui, Chongqing, Fujian, Guangdong, Regione Autonoma del Guangxi Zhuang, Guizhou, Henan, Heilongjiang, Hubei, Hunan, Hainan, Jilin, Jiangsu, Jiangxi, Liaoning, Sichuan, Shandong, Shanghai, Shaanxi, Yunnan, Zhejiang, Gansu, Hebei, Shanxi, Regione Autonoma della Mongolia Interna, Changchun, Harbin, Ningbo, Jinan, Qingdao, Shenzhen.

La proprietà del diritto d'autore è riservata all'Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese in Italia